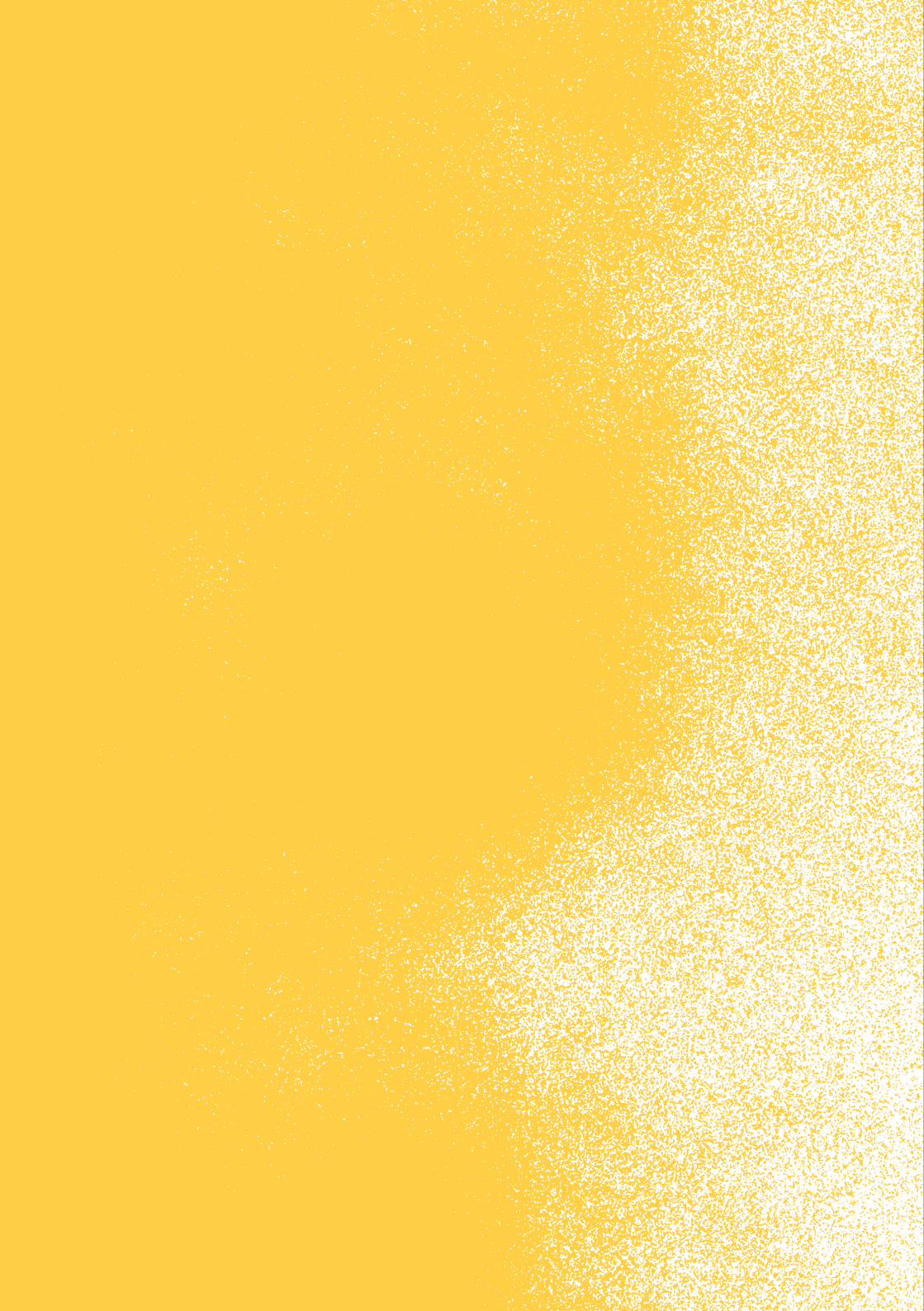


YOUNG POLISH
DESIGNERS:

care

COMMENT

CHANGE



**YOUNG POLISH
DESIGNERS:**

care

CONNECT

CHANGE

**YOUNG POLISH
DESIGNERS:**

care

COMMITMENT

CHANGE

YOUNG POLISH DESIGNERS:

CARE

CONNECT

CHANGE

to wystawa prezentująca wybrane 24 projekty z ośmiu publicznych akademii sztuk pięknych. Premierowa ekspozycja jest kolejnym po prezentacji w Eindhoven przedsięwzięciem Akademickiego Centrum Designu, mającym na celu przybliżenie polskiego wzornictwa akademickiego publiczności międzynarodowej. W projekcie udział wzięły następujące uczelnie: Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku, Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi, Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach, Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie, Uniwersytet Artystyczny im. Magdaleny Abakanowicz w Poznaniu, Akademia Sztuki w Szczecinie, Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie oraz Akademia Sztuk

is an event presenting a selection of 24 projects from eight public academies of fine arts. The premiere exhibition is another project of the Academic Design Centre, following the presentation in Eindhoven, aimed at introducing Polish academic design to an international audience. The following universities participated in the project: Academy of Fine Arts in Gdańsk, Władysław Strzemiński Academy of Art in Łódź, Academy of Fine Arts

Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu.

Czas, kiedy borykamy się z pandemią, problemami społecznymi i środowiskowymi, dla młodych projektantów był także czasem refleksji nad nową rzeczywistością, okresem przyjęcia aktywnej postawy popartej chęcią korzystania z dostępnych im narzędzi w celu zmieniania otaczającego świata. Wystawa pokazuje, które tematy i problemy wydają się istotne dla młodych designerów oraz jakie działania podejmują, by zmieniać status quo. Wsłuchanie się w ich głos pozwala spojrzeć na świat świeżym okiem i zarazić się wolą i chęcią transformacji na lepsze.

Jednym z tematów podejmowanych przez twórców jest relacja człowieka z ciałem. Projektanci łączą wiedzę z zakresu ochrony zdrowia, fizjoterapii czy psychologii ze swoimi umiejętnościami wzorniczymi. Wykazują się innowacyjnością oraz wrażliwością na pozamedyczne aspekty użytkowania, takie jak komfort psychiczny odbiorcy. Projektanci zwracają także uwagę na związane

in Katowice, Jan Matejko Academy of Fine Arts in Kraków, Magdalena Abakanowicz University of the Arts in Poznań, Art Academy in Szczecin, Academy of Fine Arts in Warsaw, and Eugeniusz Geppert Academy of Fine Arts in Wrocław.

The time when we face pandemics, social and environmental problems, for young designers has also been a time of reflection on the new reality, a period of adopting an active attitude supported by the desire to use the tools available to them in order to change the surrounding world. The exhibition shows which topics and problems seem to be important for young designers and what actions they take to change the status quo. Listening to their voices allows us to look at the world with fresh eyes and to become infected with the will and desire to transform it for the better.

One of the themes taken up by the creators is the relationship between man and his body. The designers combine knowledge of health care, physiotherapy or psychology with their design skills. They show innovativeness and sensitivity to non-medical aspects of use, such as the psychological comfort of the recipient. The designers also pay attention to the rituals associated with care and promote ecological solutions in this area.

Students look closely at society to capture its moods. While the world is full of polarizing opinions and divisions, they pay attention to interpersonal relations. Through designs, they strive to increase integration and break down barriers – whether they are intergenerational, disability-related, or stem from a lack of relationships due to the distance between family members. The young artists also draw attention to the role and future of man in a consumerist world.

z pielęgnacją rytuały oraz propagują ekologiczne rozwiązania w tym zakresie.

Studenci z uwagą przypatrują się społeczeństwu, by uchwycić jego nastroje. Kiedy świat pełen jest polaryzujących opinii i podziałów, zwracają uwagę na międzyludzkie relacje. Starają się poprzez projekty zwiększać integrację i łamać bariery – czy to międzypokoleniowe, czy związane z niepełnosprawnością, czy wynikające z braku relacji ze względu na odległość dzielącą członków rodzin. Zwracają również uwagę na rolę i przyszłość człowieka w konsumpcyjnej rzeczywistości.

Świadome projektowanie oznacza także kształtowanie swojego otoczenia. Młodzi projektanci biorą czynny udział w wielu aktywnościach obywatelskich. Dążą do tego, by przestrzeń dotrzymywała kroku zmieniającym się potrzebom mieszkańców. Z drugiej strony z dużą wrażliwością próbują uchwycić charakter ważnych dla siebie miejsc. Zachęcają do częstszego obcowania z naturą, ale zwracają także uwagę na duże znaczenie środowiska wirtualnego.

Warto zaznaczyć, że współcześni studenci mają dużą świadomość dotyczącą nadchodzących zmian klimatycznych i działają na rzecz ich opóźnienia. Propagują budowanie relacji z naturą opartej na szacunku i świadomości. Dzięki swoim umiejętnościom wykorzystują do tego naukę, technologie oraz kreatywne spojrzenie. Efektem tego są projekty pokazujące nowe podejście do energetyki, retencji, pochówku czy podróżowania.

Prezentowane na wystawie obiekty są interdyscyplinarne. Pokazują, jak różnorodne może być polskie wzornictwo. Wszystkie te prace łączy odpowiedzialne podejście społeczne, połączone z wysokimi umiejętnościami projektowymi. Prace są innowacyjne i zaawansowane technologicznie.

The conscious design also means shaping one's environment. Young designers take an active part in many civic activities. They strive to make space keep up with the changing needs of the inhabitants. On the other hand, with great sensitivity, they try to capture the character of places important to them. They encourage more frequent contact with nature, but also draw attention to the importance of the virtual environment.

It is worth noticing that today's students are highly aware of the coming climate change and are working to delay it. They promote building a relationship with nature which is based on respect and awareness. With their skills, they use science, technology and a creative outlook to do so. This results in projects showing new approaches to energy production and retention, burial or travel.

The items presented in the exhibition are interdisciplinary. They demonstrate how diverse Polish design can be. All these works share a responsible social approach combined with high design skills. The works are

Jednocześnie odnajdują w sobie rys tradycji zarówno lokalnych, jak i związanych ze specjalizacjami poszczególnych uczelni. Nowoczesne usprawnienia proponuje się w taki sposób, aby dbać o środowisko i zrównoważony rozwój. Skupiając się na tematach bliskości w relacjach rodzinnych, projektanci nie zapominają o problemach globalnych. I właśnie ta umiejętność szerokiego patrzenia i krytycznej interpretacji jest budującym i motywującym do działania obrazem współczesnej młodzieży akademickiej.

innovative and technologically advanced. At the same time, they reveal traces of traditions, both local and related to the specializations of individual universities. Modern improvements are proposed in a way that shows care for the environment and sustainable development. While focusing on the theme of closeness in family relations, designers do not forget about global problems. And it is this ability to look broadly and interpret critically that is an uplifting and motivating image of today's academic youth.

BODY / HEALTH

MINDFULNESS

uwaga

na ciało / zdrowie

|| **OCHRONNIKI SŁUCHU**
HEARING PROTECTION

|| **ROTURA**

|| **MELEMAI**

|| **COMFEET**

|| **ON**

|| **UMYWALNIA. OBIEKT UŻYTKOWY**
WASHSTAND. THE USEFUL OBJECT

|| **TAKIE BUTY.**
PRZEDŁUŻENIE ŻYCIA OBUWIA
SHOES LIKE THESE.
PROLONGING FOOTWEAR LIFE

SOCIAL

MINDFULNESS

uwaga

na społeczeństwo

|| **PROJEKT KONCEPTUALNEJ**
BRONI BIAŁEJ...
THE DESIGN OF CONCEPTUAL
MELEE WEAPONS...

|| **JUTRO. TKANINY Z UŻYCIEM NASION**
TOMORROW. FABRIC
WITH THE USE OF SEEDS

|| **NOTATNIK KONSUMENTA**
CONSUMER'S NOTEBOOK

|| **TOTEMY**
TOTEMS

|| **RODZINNE POGADUCHY**
FAMILY CHAT

|| **NIEWIDZIALNA WYSPA**
INVISIBLE ISLAND

|| **OBWARA - URNY CERAMICZNE**
OBVARA - CERAMIC URNS

ENVIRONMENTAL

MINDFULNESS

uwaga

na otoczenie

|| **BAŁUCKIE PEJZAŻE**
BAŁUTY LANDSCAPES

|| **STETTINUM NICODEMUS PRO**

|| **OPNIAKI**

|| **SPOTS**

|| **TEMPLE OF TOUCH**

MATURE

MINDFULNESS

uwaga

na naturę

|| **WISZĄCE OGRODY**
- KOLEKCJA WAZONÓW
HANGING GARDENS
- A COLLECTION OF VASES

|| **FASOLA SI DO**

|| **ORBIO BLAST, ORBIO BEAM,**
ORBIO DROP

|| **HUBA. NAMIOT NA DRZEWIE**
HUBA. TENT IN A TREE

|| **RIVER.LOG**

BODY/HEALTH
MINDFULNESS

uwaga

na ciało/zdrowie

OCHRONNIKI SŁUCHU

HEARING PROTECTION

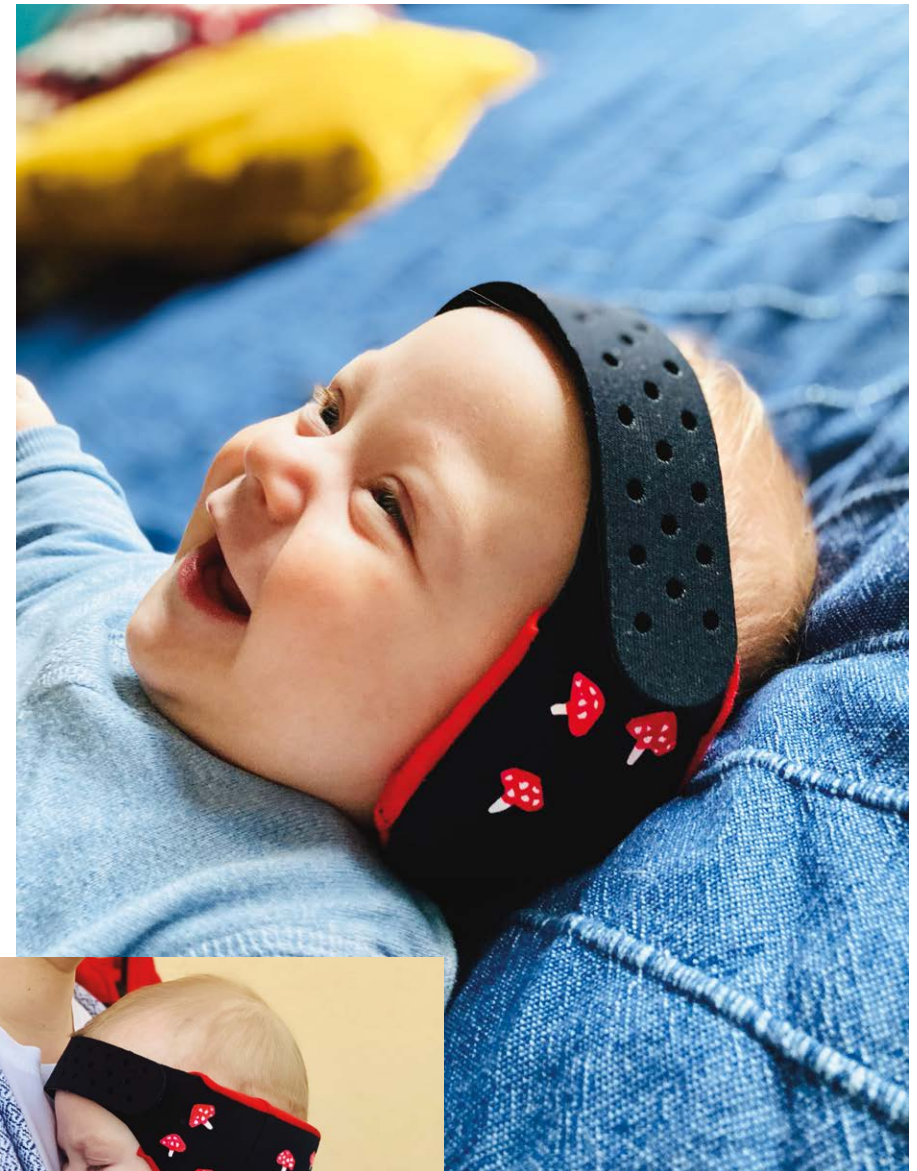
karolina bytnar

Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach

The Academy of Fine Arts in Katowice

Do stworzenia ochronników słuchu Karolinę Bytnar zainspirowały statystyki dotyczące dużej liczby uszkodzeń słuchu u dzieci. Wraz z rosnącym zanieczyszczeniem i hałasem łatwiej o urazy, które w konsekwencji mogą skutkować niemożliwymi do nadrobienia różnicami rozwojowymi. Jak pokazują dane, problem dotyczy nie tylko miejsc, gdzie występuje wzmożony hałas, jak imprezy masowe lub ruchliwe ulice. Dla młodego, dopiero co kształtującego się organizmu szkodliwy wpływ może mieć nawet dźwięk domowego odkurzacza czy miksera. Ochronnik słuchu to miękka opaska stworzona z nowoczesnych materiałów, która chroni nie tylko uszy dziecka, lecz także elementy czaszki odpowiedzialne za słyszenie kostne. Lekka forma sprawia, że jest łatwa w codziennym użytkowaniu i przenoszeniu z miejsca na miejsce.

Karolina Bytnar was inspired to create a hearing protection device by statistics on the increasing number of hearing impairments in children. With increasing pollution and noise, it is easier for injuries to occur, which can result in developmental differences that cannot be made up. As the data shows, the problem doesn't only affect places where there is intense noise, such as mass events or busy streets. Even the sound of a vacuum cleaner or mixer at home can have a harmful effect on a young, developing organism. A hearing protection is a soft band made of modern materials, which protects not only the child's ears but also the parts of the skull responsible for bone conduction. Its lightweight design makes it easy to use on a daily basis and to carry from place to place.



ROTURA

zuzanna rogala

Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku

Academy of Fine Arts in Gdańsk

Zobaczyc dźwięk

Projekt Zuzanny Rogali to interaktywny font wariacyjny, który reagując na dźwięk, w założeniu mowę ludzką, zmienia swój wygląd. Praca jest wynikiem analizy zagadnienia komunikatu oraz występowania zakłóceń w procesie jego przekazu. W wyniku zestawienia ze sobą światów dźwięku i obrazu zaprojektowana została minuskuła kroju pisma oraz jej interaktywność na dźwięk w czasie rzeczywistym. Font zawiera podstawowe znaki alfabetu łacińskiego i jest uzupełniony znakami polskimi. Pretekstem do stworzenia projektu było przygotowanie narzędzia wspomagającego pracę logopedyczną związaną z wadami wymowy głosek, czyli dyslaliami.

To see the sound

Zuzanna Rogala's project is an interactive variable font which changes its appearance in response to sound, by design, human speech. The work is the result of an analysis of the issue of a message and the occurrence of distortions in the process of its transmission. As a result of the juxtaposition of the worlds of sound and image, a minuscule typeface was designed, complete with its interactivity with sound in real-time. The font contains the basic characters of the Latin alphabet and is supplemented by Polish characters. The pretext for creating the project was to prepare a tool to support logopedic work related to speech impairments, i. e. dyslalia.



rotura
variable typeface

abcdefghijklmnopqrstuvwxy
z ąćęłńóśź _____ distorted 700

abcdefghijklmnopqrstuvwxy
z ąćęłńóśź _____ undistorted 400

abcdefghijklmnopqrstuvwxy
z ąćęłńóśź _____ distorted 100

zuzarogala.com

MELEMAI

maja budzyńska

Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach

MeleMai to projekt wibratora, łączącego w sobie zabawkę erotyczną i termometr owulacyjny. Pozwala kobiecie nie tylko na łatwe stosowanie metody termicznej, ale także pomaga poznać swoje ciało. Znajomość własnych potrzeb umożliwia lepszą komunikację między partnerami. Główną grupą docelową są kobiety starające się z partnerem o dziecko oraz te, które poszukują zdrowej i ekologicznej metody antykoncepcyjnej. Drugą częścią projektu jest aplikacja, która zapisuje pomiary temperatury ciała wykonywane za pomocą termometru wbudowanego w wibrator. Celem jest szybkie zestawienie danych związanych ze zdrowiem użytkowniczki. Erotyczny charakter projektu jest celowy. Seks to ważna część życia zarówno kobiet, jak i mężczyzn. Sprawia przyjemność, zbliża, pozwala tworzyć trwałe więzi międzyludzkie i pozytywnie wpływa na psychikę człowieka.

The Academy of Fine Arts in Katowice

MeleMai is a vibrator design that combines the function of an erotic toy and an ovulation thermometer. It allows a woman to use the thermal method easily, at the same time helping her to learn about her body. Knowing your own needs enables better communication between partners. The main target group is women who are trying to have a baby with their partner and those who are looking for a healthy and ecological contraceptive method. The second part of the project is an application that records body temperature measurements taken with a thermometer built into the vibrator. The goal is to quickly compile data related to the user's health. The erotic nature of the project is intentional. Sex is an important part of life for both women and men, couples and singles. It brings pleasure, brings people closer, allows to create lasting bonds between people and has a positive impact on the human psyche.



COMFEET

emilia ferenc

Uniwersytet Artystyczny w Poznaniu

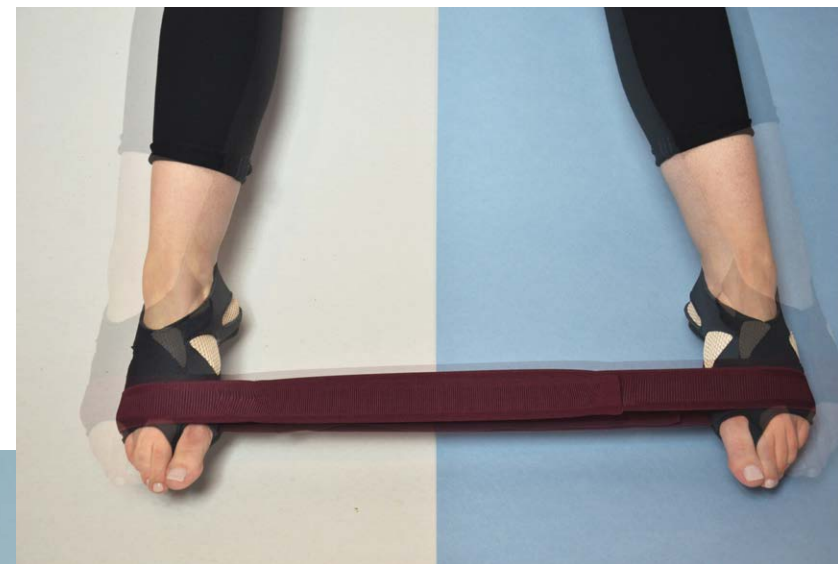
Komfort stóp

Stopy są fundamentem ciała człowieka, dlatego warto dbać o ich zdrowie. *Comfeet* uwrażliwia na problem deformacji tej części ciała, szczególnie u osób w młodym wieku. Projekt został stworzony w oparciu o analizę ćwiczeń korygujących dysfunkcje i jest narzędziem wspomagającym fizjoterapię oraz rehabilitację płaskostopia. Poza aspektem medycznym, zachęca do świadomej pracy z ciałem oraz przyczynia się do poprawy samopoczucia oraz komfortu osób ze schorzeniami stóp. Zestaw składa się z obuwia, maty korekcyjnej, aplikacji i pokrowca. Dzięki swojej kompaktowości wpływa na samodyscyplinę w zakresie dbania o zdrowie w dowolnym miejscu.

University of the Arts in Poznań

Feet comfort

Feet are the foundation of the human body, so taking care of their health is worthwhile. *Comfeet* raises awareness of the problem of deformation of this part of the body, especially in young people. The project was created on the basis of an analysis of exercises to correct the dysfunction and is a tool to support physiotherapy and rehabilitation of flat feet. Apart from the medical aspect, the device encourages conscious work with the body and contributes to the improvement of well-being and comfort of people with foot disorders. The set consists of a pair of shoes, a corrective mat, an application and a case. Its compactness contributes to self-discipline in taking care of health in any place.



ON

Klaudia Sowa

Uniwersytet Artystyczny w Poznaniu

Ekologiczna pielęgnacja

Coraz częściej użytkownicy kosmetyków pielęgnacyjnych przywiązują wagę do ekologii – mniejszej liczby opakowań, wykluczenia plastiku i naturalnego składu preparatów. Projektantka zestawu ON skupia się w swojej pracy właśnie na tych dwóch aspektach – zminimalizowaniu elementów opakowania, możliwości ich powtórnego wykorzystania oraz na rytuale, jakim jest codzienna pielęgnacja. Jej praca jest odpowiedzią na problematykę pielęgnacji ciała i ducha w kontekście współczesnego tempa życia i konsumpcjonizmu, relacji duchowości i fizyczności oraz ekologii. Wychodząc od wody w jej różnych postaciach, łącząc ją z miedzią oraz lnem, można oprzeć całość rytuału pielęgnacyjnego o wymienione trzy bazowe materie i wykorzystywać na wiele sposobów.

University of the Arts in Poznań

Ecological care

Users of cosmetics are increasingly paying more attention to ecology – less packaging, exclusion of plastic and natural composition of the preparations. The ON set designer focuses in her work on these two aspects – minimizing packaging elements, the possibility of their reuse, and the ritual of daily care. Her work is a response to the issue of body and spirit care in the context of contemporary pace of life and consumerism, the relationship between spirituality and physicality, and ecology. Starting with water in its various forms, combining it with copper and flax, it is possible to base the whole care ritual on these three basic materials and use them in many ways.



UMYWALNIA. OBIEKT UŻYTKOWY WASHSTAND. THE USEFUL OBJECT

karolina gardzilewicz

Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu

Academy of Fine Arts in Wrocław

Mądrość u źródła

Wielowymiarowy projekt złożony z zestawu naczyń oraz stelaży jest formalną odpowiedzią na interpretację zjawisk *sacrum i profanum*. Przedmiot użytkowy, jakim jest umywalnia, staje się zarazem obiektem stanowiącym tło dla rytuałów codzienności. Powrót do dawnych, prostych systemów korzystania z wody wpływa na świadomość jej zużycia oraz umożliwia wtórne jej wykorzystanie. Wygląd naczyń wynika z techniki ich wytwarzania – toczenia na kole garncarskim. Forma ta ma znaczenie nie tylko estetyczne, ale także poprzez symbolikę okręgu nawiązuje do cyrkulacji i balansu w naturze oraz świecie wewnętrznym człowieka. Optymalne funkcjonowanie *Umywalni* zakłada wzajemne działanie dwóch osób, a przez to budowanie relacji oraz obopólnego zaufania.

Wisdom at the font

A multidimensional project consisting of a set of vessels and racks is a formal response to the interpretation of the phenomena of *sacrum and profanum*. A utility item, i. e. a washbasin, becomes at the same time a background for everyday rituals. The return to the old, simple systems of using water, influences the awareness of its consumption and enables its reuse. The appearance of the vessels is the result of the technique of their manufacture – shaping on the potter's wheel. This form is not only aesthetically significant but also, through the symbolism of the circle, refers to the circulation and balance in nature and man's inner world. Optimal functioning of the *Washbasin* assumes mutual activity of two people, thus building relationships and mutual trust.



TAKIE BUTY. PRZEDŁUŻENIE ŻYCIA OBUWIA SHOES LIKE THESE. PROLONGING FOOTWEAR LIFE

kamila cembor

Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie

Academy of Fine Arts in Warsaw

Ekologiczny ślad

Przemysł odzieżowy to jedna z najbardziej szkodliwych dla natury branż. Jako wyraz niezgody na jednorazowość i wysokie zapotrzebowanie na surowce podczas produkcji butów, Kamila Cembor zaplanowała pełen cykl życia tego przedmiotu. Autorka wybrała trzy popularne wśród Polaków typy obuwia, pozostawiając z nich tylko podeszwę. Do podstawy zaadaptowała autorską, farbowaną naturalnymi barwnikami i wykonaną z konopi siewnych cholewkę. Materiał ten wyróżnia się niskim zapotrzebowaniem na wodę podczas uprawy, co sprawia, że jest mniej obciążający dla środowiska. By przy produkcji zapobiec używaniu sztucznych klejów, elementy są do podeszwy przyszywane. W procesie recyklingu odzyskany spód można wykorzystać do stworzenia nowego buta, a pozostała jego część jest w pełni biodegradowalna.

Eco footprint

The clothing industry is one of the most harmful to nature. As an expression of disagreement with the disposability and high demand for raw materials in shoe production, Kamila Cembor has planned the full life cycle of this object. The author chose three types of footwear popular among Polish people, leaving only the sole. Then, she matched it with an original shoe upper, dyed with natural dyes and made of hemp. The unique feature of this material is its low water requirement during cultivation, which makes it less harmful to the environment. To prevent the use of artificial adhesives in production, the components are sewn to the sole. In the recycling process, the recovered bottom can be used to create a new shoe, and the remaining part is fully biodegradable.



SOCIAL

MINDFULNESS

uwaga

na społeczeństwo

PROJEKT KONCEPTUALNEJ BRONI BIAŁEJ W KONTEKŚCIE

WSPÓŁCZESNEGO RUCHU OPORU SPOŁECZNEGO

THE DESIGN OF CONCEPTUAL MELEE WEAPONS

IN THE CONTEXT OF CONTEMPORARY SOCIAL RESISTANCE

magdalena wawrzyniak

Akademia Sztuki w Szczecinie

Academy of Art in Szczecin

Extinction rebellion, Black Lives Matter czy protesty w Hongkongu to tylko kilka z pojawiających w ostatnich latach masowych buntów społecznych. Coraz częściej ludzie z całego świata chcą zmienić pełen niesprawiedliwości status quo. Projekt Magdaleny Wawrzyniak jest komentarzem do tej globalnej sytuacji. Z pozoru to zwykłe siedzisko, jednak po odpowiednim rozłożeniu przekształca się w zbroję, tarczę i pałkę. Celem autorki nie było jednak bezpośrednio ośmielenie użytkownika do wyjścia na ulicę, lecz zachęta do refleksji nad rolą jednostki podczas demonstracji. Projektantka uważa, że choć zmiany są odpowiedzialnością całego społeczeństwa, to pojedyncze osoby muszą zmienić swój sposób myślenia z „ja” na „my”. Tak jak taboret – nierówność i bierność są powszechnie spotykane – to od nas zależy, czy podejmiemy działanie i zmienimy je w konstruktywny opór.

Extinction rebellion, Black Lives Matter or the protests in Hong Kong are just a few of the mass social revolts that have been occurring in recent years. More and more often people around the world want to change the status quo full of injustice. Magdalena Wawrzyniak's project is a commentary on this global situation. On the surface it is an ordinary seat, but when unfolded properly, it transforms into an armour, a shield and a truncheon. The author's goal, however, was not to directly embolden the user to go out on the streets, but to encourage reflection. She believes that while the responsibility for change lies in the hands of society as a whole, it is individuals who must change their way of thinking from "I" to "we". Just like the seat – inequality and passivity are commonplace – but it is up to us to take action and turn it into constructive resistance.



JUTRO. TKANINY Z UŻYCIEM NASION TOMORROW. FABRIC WITH THE USE OF SEEDS

renata ramola-piórkowska

Akademia Sztuki w Szczecinie

Metaforyczny projekt nawiązujący do katastrofy klimatycznej. Autorka snuje rozważania na temat działalności człowieka, która doprowadza do degradacji naszej planety. Zastanawia się nad losem przedmiotów po ich wyrzuceniu i odpowiedzialności projektanta za cykl życia produktu. Dużą część pracy praktycznej nad projektem zajęło poszukiwanie odpowiedniej tkaniny do zrealizowania koncepcji. Pałatka jest zrobiona z autorskiej przędzy wykonanej z nasion roślin połączonych biodegradowalną hydrofolią. Okrycie może pełnić zarówno rolę ubrania, jak i namiotu – taka forma symbolizuje azyl, jaki daje dom, schronienie. Porzucone przez człowieka *Jutro* zostanie całkowicie wchłonięte przez przyrodę, istniejąc od tego czasu nie jako śmieć, lecz w pełnej symbiozie z naturą, wspomagając jej odradzanie się.

Academy of Art in Szczecin

Metaphorical project referring to the climate catastrophe. The author ponders on human activities that lead to the degradation of our planet. She wonders about the fate of objects after they are thrown away, and about the designer's responsibility for the product's life cycle. A large part of the practical work on the project was the search for a suitable fabric to implement the concept. The cloak is made of the author's own yarn made of plant seeds bonded with a biodegradable hydrofoil. The garment can serve as both clothing and a tent – this form symbolizes the refuge that a home provides, a shelter. Abandoned by man, Tomorrow will be completely absorbed by nature, existing from then on not as trash, but in full symbiosis with nature, supporting its rebirth.



NOTATNIK KONSUMENTA

CONSUMER'S NOTEBOOK

piotr strobela

Akademia Sztuk Pięknych w Łodzi

Czy mieć znaczy być? Próbą odpowiedzi na to pytanie jest *Notatnik konsumenta* Piotra Strobela. Projekt jest kontynuacją *Dziennika konsumenta*, w której autor zbierał paragony za własne zakupy jako metaforyczny ślad osobistej egzystencji w konsumpcyjnym świecie. W notatniku natomiast wykorzystane zostały rachunki klientów robiących zakupy w osiedlowym sklepie. Ich „zawartość”, czyli rodzaj i liczba zakupionych towarów, stała się dla autora pretekstem do rozważań na temat skutków transferów socjalnych, jakie mają miejsce w Polsce od kilku lat. Czy dowody naszych zakupów świadczą o tym, kim jesteśmy, i mogą pełnić rolę pamiętnika? Realizacja jest artystycznym komentarzem wobec konsumpcyjnego stylu życia oraz aktualnej sytuacji społeczno-ekonomicznej w naszym kraju. Działania te są wyrazem sprzeciwu wobec próby sprowadzania naszego istnienia do stanu posiadania.

Academy of Art in Łódź

Does to have mean to be? Piotr Strobela's *Consumer's Notebook* is an attempt to answer this question. The project is a continuation of *Dziennik Konsumenta* [*Consumer's Journal*], in which the author collected receipts for his own purchases as a metaphorical trace of his personal existence in a consumerist world. The notebook, on the other hand, uses receipts of customers who do their shopping in a local store. Their "content", i. e. the type and number of goods purchased, became for the author a pretext for reflecting on the effects of social transfers that have been taking place in Poland for several years. Does the evidence of our purchases testify to who we are, and can it serve as a diary? The work is an artistic commentary on the consumer lifestyle and the current socio-economic situation in our country. These actions are an expression of opposition against an attempt to reduce our existence to a state of possession.



TOTEMY

TOTEMS

magdalena bojko-michalak

Uniwersytet Artystyczny w Poznaniu

Kontakt między pokoleniami

Główną ideą projektu *Totemy* jest integracja międzypokoleniowa, która angażuje do wspólnej aktywności dzieci oraz seniorów. Zabawa stymuluje umysły uczestników oraz buduje między nimi więzi. Osoba starsza może obudzić w sobie wewnętrzne dziecko, natomiast młody uczestnik ma szansę nawiązać relacje z dziadkami i uczyć się od nich. Gra składa się z zachęcających do konstrukcyjnych poszukiwań drewnianych klocków oraz uniwersalnej planszówki. Siłą projektu jest możliwość wykorzystywania do rozgrywki każdego z elementów – kulek, plansz czy kształtów. Poprzez uniwersalny język komponentów gra jest zrozumiała dla graczy bez względu na różnice wiekowe. Punktem kulminacyjnym każdej rozgrywki jest chwila, gdy z wszystkich części powstaje tytułowy totem.

University of the Arts in Poznań

Contact between generations

The main idea of the *Totems* project is intergenerational integration involving children and seniors in joint activities. The game stimulates the participants' minds and builds bonds between them. An elderly person can wake their inner child, while a young participant has a chance to establish relations with his or her grandparents and learn from them. The game consists of wooden blocks that encourage constructional exploration and a universal board game. The strength of the project is the ability to use any of the components for gameplay – balls, boards or shapes. Thanks to the universal language of the components the game is understandable for players regardless of age differences. The climax of each game is the moment when the title totem is formed from all the parts.



RODZINNE POGADUCHY

FAMILY CHAT

wioletta bogunia-bugaj

Akademia Sztuk Pięknych w Krakowie

Bliskość pomimo dystansu

Jednym z ważnych aspektów budowania relacji pomiędzy rodzicami a dziećmi jest systematyczna rozmowa. Jak jednak stworzyć więzi, kiedy domowników dzieli tysiące kilometrów? Projekt skierowany jest do rodzin transgranicznych, czyli takich, w których rodzic przebywa za granicą w związku z emigracją zarobkową. Celem projektu jest utrzymywanie kontaktu pomimo dzielącej rozmówców odległości i zachęcenie do wspólnego, aktywnego spędzania czasu. Gra ma za zadanie uświadomić członkom rodziny, że trudny czas rozłąki może mimo wszystko jednoczyć rodzinę oraz umożliwić wymianę doświadczeń i kreowania pozytywnych wzorców. Gra składa się z zestawu kart z pytaniami będącymi bodźcem do wymiany opinii i wyrażania emocji. Ich treść została dobrana tak, by przezwyciężyć nieśmiałość, nudę i utarte schematy w rozmowie.

Academy of Fine Arts Cracow

Closeness despite distance

One important aspect of building relationships between parents and children is regular conversation. However, how to create bonds when the family members are separated by thousands of kilometers? The project is aimed at cross-border families, i. e. families in which a parent is abroad due to emigration for work. The project is designed to help to maintain close relationships despite the distance between the interlocutors by encouraging them to have quality time together. The game aims to make family members aware that the difficult time of separation can be a time that unites and gives the opportunity to exchange experiences and create positive patterns. The game consists of a set of cards with questions that encourage exchanging opinions and expressing emotions. Their content has been selected to overcome shyness, boredom and the usual patterns in conversation.



NIEWIDZIALNA WYSPA

INVISIBLE ISLAND

karolina glanowska

Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach

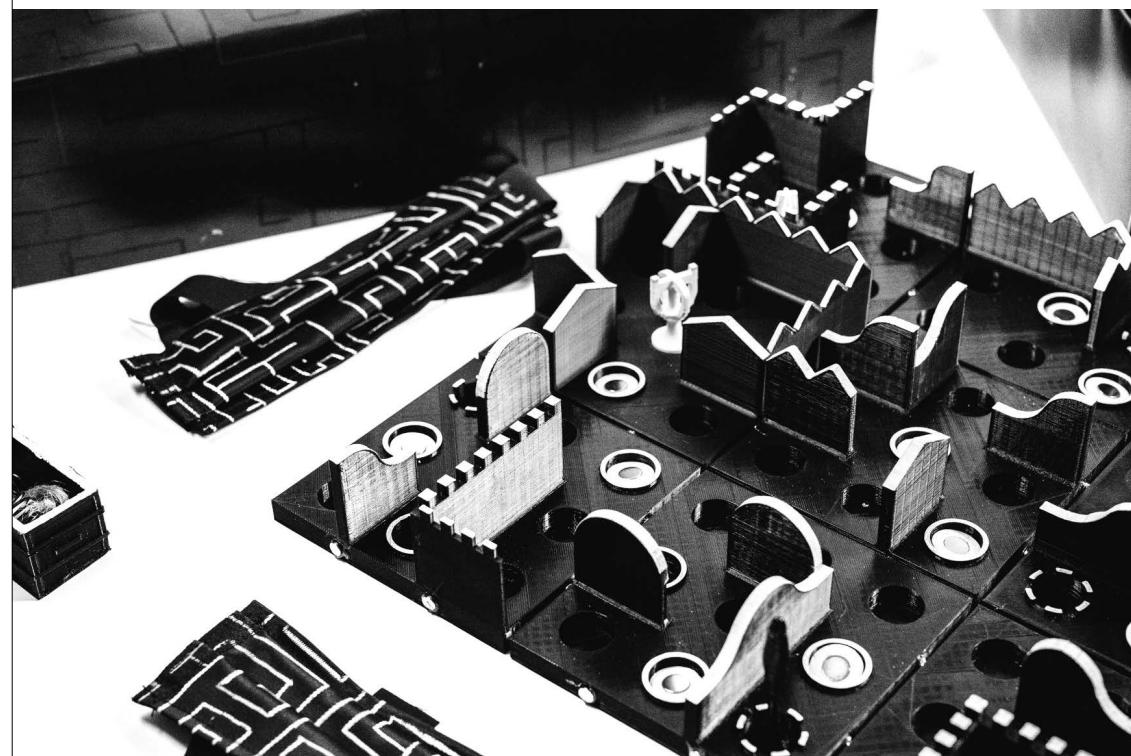
The Academy of Fine Arts in Katowice

Rozrywka ponad podziałami

Wspólne granie w gry jest integrującą oraz niwelującą podziały rozrywką. Dlatego po przeanalizowaniu stereotypów dotyczących osób widzących i niewidzących, Karolina Glanowska opracowała projekt planszówki jako narzędzia łamiącego bariery w tych dwóch grupach społecznych. Fabuła zabawy opiera się na wersji kooperacyjnej oraz rywalizacyjnej i skupia wokół wyprawy przez ciemny labirynt prowadzący do Atlantydy, której wrota musimy otworzyć. Dokonać tego możemy, zbierając artefakty, totemy oraz pomocne przedmioty, ale musimy również uważać na pułapki, ponieważ, gdy w nie wpadniemy, możemy stracić życie i w efekcie odpaść z rozrywki. Autorka wiele pracy poświęciła grywalności gry oraz jej atrakcyjności i czytelności pod względem zarówno wizualnym, jak i jej taktyki. Gra była konsultowana z ekspertami w dziedzinie projektowania gier, przedmiotów użytkowych dla osób z dysfunkcjami wzrokowymi oraz wielokrotnie testowana przez graczy o różnym stopniu sprawności.

Entertainment above divisions

Playing games together is an integrating form of entertainment that bridges the gaps. That's why, after analyzing stereotypes about sighted and blind people, Karolina Glanowska designed a board game as a tool to break down barriers between those two social groups. The game's plot has a cooperative and competitive version and revolves around a journey through a dark labyrinth leading to Atlantis, the gates of which must be opened. Players can do this by collecting artifacts, totems and helpful items, but they must also watch out for traps because if they fall into them, they can lose their lives and as a result, leave the game. The author devoted a lot of work to the game's playability and its attractiveness and readability both in terms of visuals and tactics. The game has been consulted with experts in the field of game design, utility items for visually impaired people, and has been repeatedly tested by players with varying degrees of ability.



OBWARA

- URNY CERAMICZNE

OBVARA

- CERAMIC URNS

marlena norowska

Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie

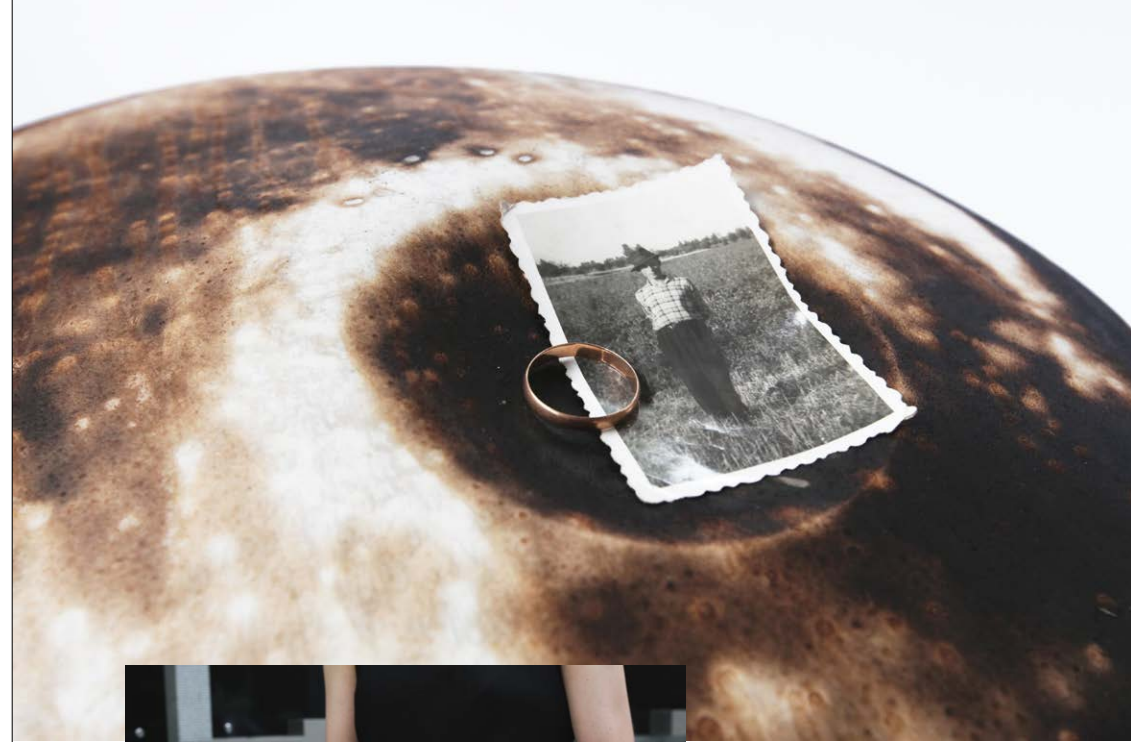
Godne pożegnanie

Projekt sięga po mitologiczne inspiracje oraz technikę wypału obwara stosowaną przez dwunastowiecznych Bałtów. Autorka stworzyła dwa rodzaje urn – z przeznaczeniem na szczątki ludzkie oraz szczątki zwierzęce. Urny na proch ludzki są alternatywnym rozwiązaniem dla tego typu przedmiotów dostępnych na rynku, najczęściej w kształcie wazy, z wszechobecną symboliką religijną. Naczynia *Obwara* są indywidualizowane, we wgłębieniu zlokalizowanym na ich powierzchni można pozostawić pamiątki po zmarłym. Urny na proch zwierzęcy w żaden sposób nie kojarzą się z przedmiotami ceremonialnymi wykorzystywanymi przez ludzi. Swoim kształtem odwołują się do zwierzęcego trwania po ich stracie. Prowokują również do dyskusji – ciała zwierząt po śmierci stają się odpadami i jako takie podlegają utylizacji. Dziś opiekunowie swoich pupili nie mogą liczyć na godne pożegnanie z nimi.

Academy of Fine Arts in Warsaw

A dignified farewell

The project draws on mythological inspirations and the obvara firing technique used by the twelfth-century Balts. The designer has created two types of urns – for human and animal remains. Urns for human ashes are an alternative solution to this type of objects available on the market, usually in the shape of a vase, with ubiquitous religious symbolism. *Obvara* vessels are individualized, you can leave a memento of the deceased in the hollow located on their surface. Urns for animal ashes are in no way associated with ceremonial objects used by humans. Their shape refers to the animal-like persistence after their loss. They also provoke discussion – after death, animal bodies become waste and as such are subject to disposal. Today pet owners cannot count on saying goodbye to them with dignity.



ENVIRONMENTAL

MINDFULNESS

uwaga

na otoczenie

BAŁUCKIE PEJZAŻE

BAŁUTY LANDSCAPES

julia ziuwalska

Akademia Sztuk Pięknych w Łodzi

Academy of Art in Łódź

Ekspresyjna, zmienna i demokratyczna. Taka jest sztuka street artu, łącząca murale, graffiti oraz tagi pojawiające się w przestrzeni miasta. Płynąca od mieszkańców tych miast taka forma ekspresji otacza osiedla i nadaje im charakter, jednakże często umyka naszym oczom lub nagle w miejscu jednego dzieła pojawia się nowe. Twórczyni projektu próbuje zwrócić uwagę na te ulotne detale Łodzi poprzez zachowanie ich w formie biżuterijnej. Kolorowa grafika przedstawia zdjęcia wykonane na łódzkich Bałutach i widnieje na wykonanych z pleksi oraz emaliowanych na miedzi owalnych oczkach. Łączone srebrnymi i mosiężnymi elementami moduły tworzą bransoletki i łańcuchy, które formą nawiązują do kultury ulicy i stylu hip-hop.

Expressive, changeable and democratic, such is street art, combining murals, graffiti and tags appearing in the city space. Stemming from the inhabitants of these cities, this form of expression surrounds housing estates and gives them character, however, it often eludes us or suddenly, one work of art is replaced with another. The creator of the project tries to draw attention to these fleeting details of Łódź by preserving them in the form of jewelry. Colorful images depicting photographs taken in the Bałuty district of Łódź are displayed on plexiglass and copper-enameled oval rings. The modules, combined with silver and brass elements, form bracelets and chains, the nature of which refers to street culture and hip-hop style.



STETTINUM NICODEMUS PRO

piotr wardziukiewicz

Akademia Sztuki w Szczecinie

Academy of Art in Szczecin

Jak uchwycić ducha zmieniającego się miasta? *Stettinum Nicodemus Pro* to rodzina fontów składająca się z dwudziestu czterech odmian, inspirowana przeszłością miasta. Efektem ubocznym rozwoju Szczecina jest zanikająca lub modernizowana oryginalna tkanka architektoniczna. Na ścianach niewielkiego procentu budynków zachowały się szczerbki pozostałości liternictwa przed- i powojennego. Dzięki obszernej dokumentacji fotograficznej możliwa była inicjatywa ratowania tego, co zostało, oraz reinterpretacja liter na pełny, współczesny krój. Główną ideą było zachowanie zanikających pozostałości typograficznej przeszłości Szczecina, która mimo okrojonej przez czas rozpiętości może być inspiracją do wielu przyszłych rozszerzeń fontu. Blokowa konstrukcja o regularnej budowie i stosunkowo wysokiej minuskule pozwala na różnorodność zastosowań.

How to capture the spirit of a changing city? *Stettinum Nicodemus Pro* is a family of twenty-four font varieties, inspired by the city's past. A side effect of Szczecin's development is the disappearance or modernization of the original architectural fabric of the city. Residual remnants of pre- and post-war lettering have survived on the walls of a small percentage of buildings. Thanks to extensive photographic documentation, it was possible to undertake an initiative to save the remaining inscriptions and to reinterpret the letters into a full, modernized typeface. The main idea was to preserve the vanishing remnants of Szczecin's typographic past, which, despite its truncated by time range, may inspire many future extensions of the font. The font's block structure with regular shape and relatively high minuscule allow for a variety of applications.

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1234567890**

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1234567890

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1234567890**



OPNIAKI

*natalia gajo
zuzanna walkiewicz*

Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie

Leśne harce

Współczesna edukacja instytucjonalna niedostatecznie wspomaga kształcenie takich umiejętności, jak kreatywność, praca w grupie czy komunikacja, a to właśnie one są oceniane jako kluczowe w rozwoju społeczeństwa przyszłości. *Opniaki* to leśny plac zabaw, który pomaga zapęścić tę lukę w systemie poprzez nieskrępowaną zabawę. Projekt dedykowany jest szczególnie koloniom, ale może być adaptowany do dowolnych zajęć z wychowawcą. Składa się z wielofunkcyjnych elementów, które mocuje się na pniach drzew. Części zestawu mogą pełnić różne funkcje – to od dzieci i ich pomysłów zależy, w jaki sposób zostaną wykorzystane w przestrzeni. Projekt nie pełni roli tradycyjnej zabawki – ma rozwijać możliwości, jakie daje spędzanie czasu w lesie. Ideą przewodnią projektu jest to, że zabawa ma być wolna i nieograniczona narzuconymi zasadami. Wartością dodaną jest oswojenie dzieci z naturą.

Academy of Fine Arts in Warsaw

Forest play

Today's institutional education inadequately supports the teaching of skills such as creativity, teamwork, and communication, which are seen as crucial for the development of the society of the future. *Opniaki* is a forest playground that helps to fill this gap in the system through unconstrained play. The project is specifically dedicated to summer camps but can be adapted to any activity with a teacher. It consists of multifunctional elements that are fixed on tree trunks. Parts of the set can have different functions – it is up to the children and their ideas how they will be used in the space. The project is not a traditional toy – it is supposed to develop the possibilities offered by spending time in the forest. The guiding idea of the project is that play should be free and not restricted by imposed rules. The added value is familiarizing children with nature.



SPOTS

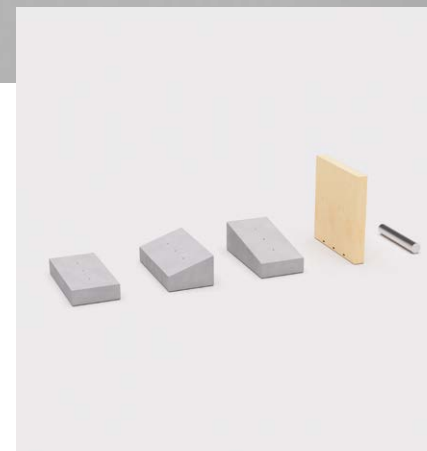
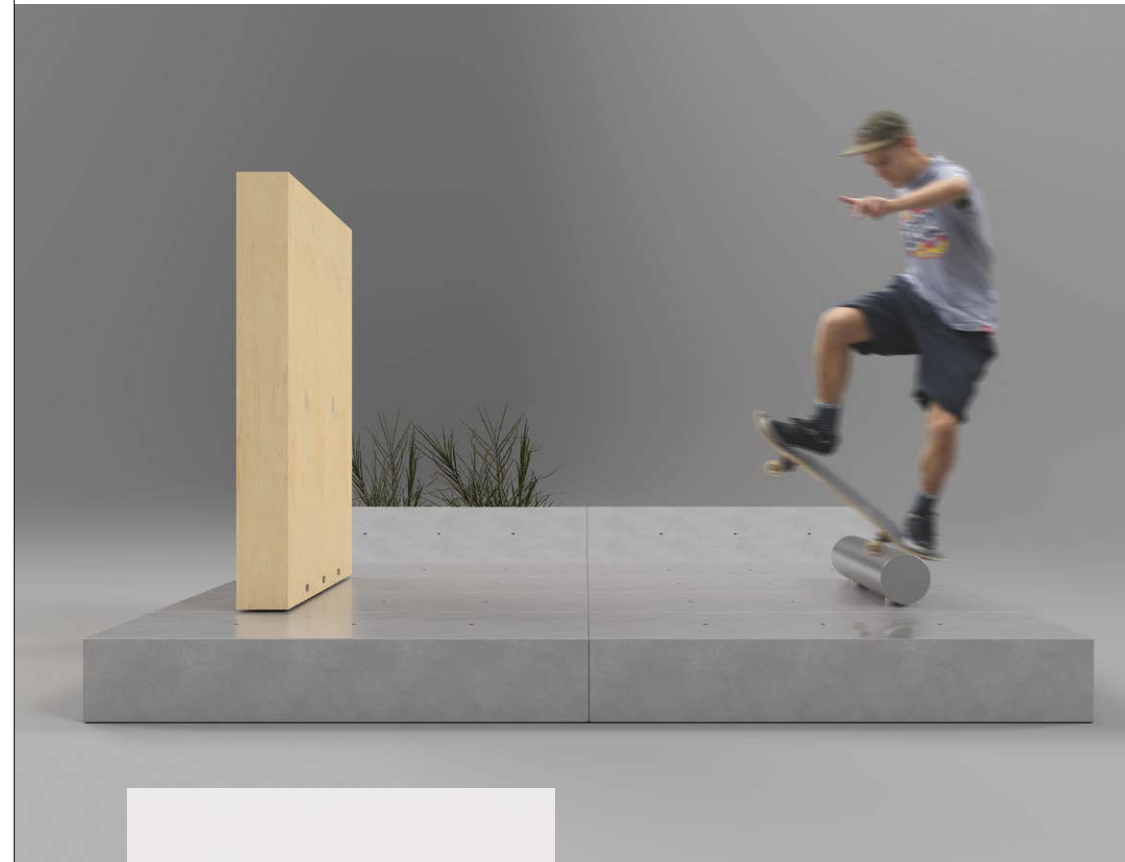
stanisław zieliński

Akademia Sztuk Pięknych w Krakowie

Projekt to obiekty do przestrzeni publicznej, umożliwiające jazdę na deskorolce. Coraz częściej to właśnie mieszkańcy miast biorą odpowiedzialność za wygląd otoczenia i proponują rozwiązania przystające do ich potrzeb. Inspiracją do stworzenia projektu była subkultura deskorolkowa, a w szczególności ciągłe poszukiwanie nowych miejsc do jazdy oraz wytrwałość w doskonaleniu swoich umiejętności. Głównym celem projektu jest integracja różnych przejawów aktywności w mieście. Proste formy, wykonane z betonu GFRC, nie narzucają jednoznacznie konkretnego ich wykorzystania, zachęcając odbiorcę do używania ich w intuicyjny i twórczy sposób. Zestawiając ze sobą elementy systemu, możemy układać różne kompozycje. Każdy z modułów posiada gwintowane otwory, które zapewniają możliwość wprowadzania do systemu nowych elementów, takich jak np. ekran przeciwwiatrowy, i dając szansę na urozmaicenie układów. Dzięki temu system może stale się rozwijać.

Academy of Fine Arts Cracow

The project involves objects for public spaces, enabling skateboarding. Increasingly, it is the city inhabitants who take responsibility for the appearance of their surroundings and propose solutions that suit their needs. The project was inspired by the skateboarding subculture, and in particular, by the constant search for new places to ride and the perseverance in improving the skateboarders' skills. The main objective of the project is an integration of various manifestations of activity in the city. The simple forms made of GFRC concrete do not impose any specific use, encouraging the viewer to use them in an intuitive and creative way. By putting the elements of the system together, users can create various arrangements. Each module has threaded holes which provide the possibility of introducing new elements to the system, such as e. g. the windscreen, and giving the chance to diversify the arrangements. This allows the system to constantly evolve.



TEMPLE OF TOUCH

diana ufniarsz

Akademia Sztuk Pięknych w Łodzi

Temple of touch to kontemplacyjne miejsce stworzone do obcowania ze sztuką. „Świątynia” ma przypomnieć człowiekowi o potrzebie spokoju i wyciszenia, znalezienia azylu, w którym będzie mógł bezpiecznie oddać się medytacji. Szczególną uwagę zwraca na siebie oniryczną atmosferą oraz wciągającym sposobem przedstawienia. Szum wiatru mknący pomiędzy kotarami oraz dźwięk poruszających się fal na wodzie odbijającej promienie słońca tworzące wzory na gładkich powierzchniach kamienia – choć stworzone w komputerze – mają za zadanie wpłynąć na zmysły. Elementy wizualizacji wychodzą poza ramy tradycyjnego przedstawienia i nadają nową jakość w odbiorze cyfrowych wizualizacji architektonicznych. Projekt pokazuje, że znaczenie środowiska tworzonego z myślą o potrzebach człowieka wychodzi poza analogowe ramy i ma coraz większe znaczenie także w sieci.

Academy of Art in Łódź

The Temple of Touch is a contemplative place created to commune with art. "The Temple" is meant to remind man of the need for peace and tranquility, to find an asylum where they can safely meditate. Its oneiric atmosphere and engaging way of representation attract particular attention. The murmur of the wind rushing between the curtains and the sound of moving waves on the water reflecting the sun's rays creating patterns on the smooth surfaces of the stone – although created in a computer – are meant to appeal to the senses. The visualization elements go beyond traditional representation and add a new quality to the perception of digital architectural visualization. The project demonstrates that the importance of a human-created environment goes beyond the analogue framework and is increasingly relevant online as well.



NATURE

MINDFULNESS

uwaga

na naturę

WISZĄCE OGRODY – KOLEKCJA WAZONÓW HANGING GARDENS – A COLLECTION OF VASES

ewa rostojek

Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu

Academy of Fine Arts in Wrocław

Kolekcja wazonów Ewy Rostojek składa się ze szklanych, organicznych form. Naczynia są wykonane techniką dmuchania szkła z tzw. wolnej ręki, co sprawia, że każde z nich jest niepowtarzalne. Do zawieszenia wazonów w przestrzeni służą taśmy i karabińczyki wykorzystywane do wspinaczki górskiej. Połączenie szkła z tekstylnymi taśmami pozwoliło na wprowadzenie do projektu ciekawego i nieoczywistego elementu funkcjonalnego, który jednocześnie jest estetyczny i sprawia, że wazony można zaadaptować do wielu wnętrz.

Ewa Rostojek's collection of vases consists of glass forms in organic shapes. The pots are made with the so-called free-hand glass blowing technique, which makes each of them unique. Tapes and snap rings used in mountain climbing are used to suspend the vases in space. The combination of glass with textile tapes made it possible to introduce an interesting and functional element into the design, not immediately apparent, yet also pleasing to the eye and making the vases adaptable to many interiors.



FASOLA SI DO

marta kluba

Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu

Relacje międzygatunkowe

Projekt, w którym opieka nad florą wybiega poza tradycyjne czynności. *Fasola si do* to instrument dla roślin oraz ich właścicieli, pogłębiający więzi między nimi poprzez muzykę. Środkiem do tego jest odpowiednio dobrana gama dźwiękowa, aktywowana przez użytkownika w trakcie obcowania z obiektem. Donica, zaopatrzona w drut oporowy, specjalną sondę, oświetlenie i jednostkę centralną Arduino, jest zręcznym narzędziem do generowania utworów. Muzyka postrzegana jest w tym przypadku nie tylko jako źródło wartości sensoryczno-akustycznych, ale zjawisko fizyczne transmitujące wibracje. Efekt ten ma pozytywny wpływ na stymulowanie wzrostu rośliny, co znajduje potwierdzenie w aktualnych doniesieniach naukowych. Instrumentarium zadaje pytanie o charakter naszej relacji z naturą, skłania do systematycznego poświęcenia jej uwagi oraz zahacza o ideę hortiterapii i sonoterapii.

Academy of Fine Arts in Wrocław

Interspecies relations

A project where caring for flora goes beyond traditional activities. *Fasola si do* is an instrument for plants and their owners, strengthening the bonds between them through music. The means to achieve this is an appropriately selected sound range, activated by the user while interacting with the object. The pot, equipped with a resistance wire, a special probe, lighting and an Arduino central unit, is a clever tool for generating songs. Music is seen in this case not only as a source of sensory-acoustic values but a physical phenomenon that transmits vibrations. This effect has a positive effect on stimulating plant growth, which is confirmed by current scientific reports. The instrumentarium asks questions about the nature of our relationship with nature, encourages us to pay systematic attention to it, and encroaches on the issues of horticultural therapy and sonotherapy.



ORBIO BLAST

robert mrowiec

Akademia Sztuk Pięknych w Krakowie

Orbio Blast, *Orbio Beam* i *Orbio Drop* to seria przydomowych elektrowni. Inspiracją dla *Orbio Blast* stała się struktura dmuchawca; do produkcji energii wykorzystywane są spowodowane wiatrem drgania elementów na elastycznych połączeniach. Dzięki swojej budowie urządzenie jest przystosowane do działania na terenach silnie zurbanizowanych, gdzie nie sprawdzają się tradycyjne turbiny wiatrowe. Działanie *Orbio Beam* jest zależne od energii słonecznej. Wykorzystuje system Solar Tracking oraz soczewki Rawlemon, które znacznie zwiększają wydajność ogniw solarnych. Jednocześnie projekt jest wyposażony w łatwą do użytkowania w ogrodzie formę lamp, donic i skalniaków. Ostatni z serii – *Orbio Drop* – bazuje na małym przepływie rzeki i nie wymaga wysokiego spadku wody. Dzięki niewielkim rozmiarom elektrownia nie ingeruje w środowisko naturalne oraz nie wymaga instalacji budowlanych dewastujących naturalny brzeg rzeki. Projekty łączy modułowość oraz działanie oparte na źródłach odnawialnych.

ORBIO BEAM

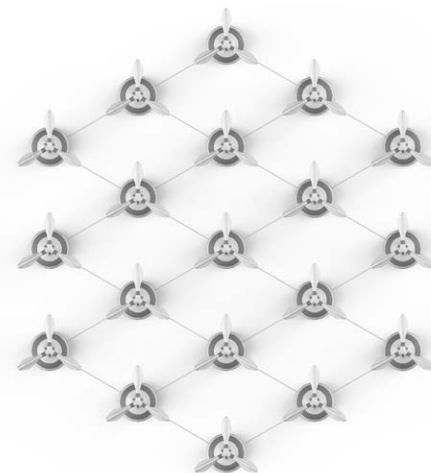
adrianna paškiewicz

Academy of Fine Arts in Cracow

Orbio Blast, *Orbio Beam* and *Orbio Drop* is a series of domestic power plants. *Orbio Blast* is inspired by the structure of a dandelion clock; it uses the wind-induced vibrations of elements mounted on flexible connectors to produce energy. Its structure allows the device to operate in highly urbanized areas where traditional wind turbines do not work. *Orbio Beam* is a solar energy-based device. It uses the Solar Tracking system and Rawlemon lenses which significantly increase the efficiency of solar cells. At the same time, it is designed to look like a lamp, a pot or rockwork, easy to use in the garden. The functioning of *Orbio Drop*, the last in the series, is based on slow river flow and does not require a high water drop. Thanks to its small size, the plant does not interfere with the natural environment and does not require installations destroying the natural riverbank. The designs combine modularity and operation based on renewable energy sources.

ORBIO DROP

aleksandra rutkowska





HUBA. NAMIOT NA DRZEWIE

HUBA. TENT IN A TREE

pawel lewandowski

Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku

Namiot *HUBA* powstał z myślą o tych, którzy lubią być w bliskim kontakcie z przyrodą bez zbędnej ingerencji w ekosystem. Dzięki namiotowi można nocować wysoko wśród koron drzew – istnieje bowiem możliwość umocowania go wokół pnia. Sprytny system montażowy ułatwia wieszanie i rozkładanie namiotu, a cała konstrukcja jest bezpieczna dla użytkowników, bez względu na ich doświadczenie we wspinaczce. *HUBA* jest dobrym rozwiązaniem dla fotografów przyrody i jej obserwatorów, na przykład ornitologów. Z namiotu mogą korzystać także amatorzy, którzy po prostu pragną przeżyć wyjątkową przygodę. Sztywna platforma daje solidne oparcie i zapewnia komfort przebywania na wysokości. Namiot wyposażony jest w tropik, umożliwiając dyskretne fotografowanie zwierząt i bezpieczne nocowanie wysoko na drzewie.

Academy of Fine Arts in Gdańsk

The *HUBA (BRACKET FUNGUS)* tent has been created for those who like to be in close contact with nature without unnecessary interference with the ecosystem. The tent allows you to spend the night high in the treetops because it can be fastened to the tree trunk. A clever assembly system makes it easy to hang and unfold the tent, and the whole construction is safe for users, regardless of their experience in climbing. *HUBA* is a good solution for nature photographers and watchers, such as ornithologists. The tent can also be used by amateurs who just want to experience a unique adventure. The rigid platform provides solid and comfortable support during your stay at height. This structure, together with the tent's flysheet cover, enables you to discreetly photograph animals and safely spend the night high up in a tree.



RIVER.LOG

Michał Jarzębowski

Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku

Według najnowszych badań, w wyniku błędów popełnionych w gospodarowaniu rzekami, doprowadziliśmy do znacznego pogorszenia ich stanu. Autor, korzystając z doświadczenia w pracy z robotami przemysłowymi, porusza kwestie związane ze skuteczną realizacją naukowych analiz rzek w Polsce. Zadaniem autonomicznej jednostki pływającej jest przeprowadzać inwentaryzację koryta rzeki oraz jej brzegów na nieosiągalną wcześniej skalę. Szczególnym przypadkiem, w którym urządzenie jest najbardziej przydatne, to proces renaturyzacji. Na wyznaczonej wysokości odcinka rzecznoego zostanie zwodowanych wiele identycznych jednostek poruszających się z nurtem i pracujących w formie roju. W ten sposób możliwe będzie przeprowadzenie badania równocześnie na całej szerokości rzeki. Wydatek energetyczny będzie bardzo niski: urządzenia utrzymują swój tor impulsową pracą napędu, pchane przez płynącą rzekę.

Academy of Fine Arts in Gdańsk

According to recent studies, as a result of mistakes made in river management we have led to a significant decline of their state. The author, drawing from his experience in working with industrial robots addresses issues related to the effective implementation of scientific analyses of rivers in Poland. The task of the autonomous surface vehicle is to carry out a survey of a river bed and its banks on a scale previously unreachable. A specific case in which the device is most useful, is the process of renaturalization. At a designated height of a river section, a number of identical units will be launched moving with the current and working in a swarm formation. This way it will be possible to carry out a survey simultaneously over the entire width of the river. The energy cost will be very low: units maintain their course using impulses from the thruster, pushed by the flowing river.



ORGANISERS

organizatorzy

AKADEMICKIE CENTRUM DESIGNU ACADEMIC DESIGN CENTRE

Organizatorem wystawy jest Akademieskie Centrum Designu (ACD), organizacja skupiająca wydziały prowadzące kierunek wzornictwo ośmiu publicznych uczelni artystycznych. Głównym celem działalności ACD jest kreowanie współpracy pomiędzy biznesem a nauką poprzez realizację wspólnych prac badawczo-rozwojowych. Jednocześnie zadaniem ACD jest promocja polskiej szkoły designu oraz polskiego designu akademickiego. Misją Akademickiego Centrum Designu jest dążenie do stania się platformą łączącą potencjał naukowy i dydaktyczny, która przyczyni się do podniesienia konkurencyjności i atrakcyjności studiów na kierunkach projektowych w polskich uczelniach artystycznych.

The exhibition is organized by the Academic Design Centre (ACD), an organization bringing together design faculties from eight public art universities. The main purpose of the ACD is to foster cooperation between business and science through joint research and development. At the same time, the ACD's task is to promote the Polish design school and Polish academic design. The mission of the Academic Design Centre is to become a platform for combining scientific and educational potential, which shall contribute to increasing the competitiveness and attractiveness of design studies at Polish art schools.

Publiczne uczelnie artystyczne uczestniczące w projekcie:

- Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
- Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi
- Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach
- Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie
- Uniwersytet Artystyczny im. Magdaleny Abakanowicz w Poznaniu
- Akademia Sztuki w Szczecinie
- Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie
- Akademia Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu

Public art universities participating in the project:

- Academy of Fine Arts in Gdańsk
- Władysław Strzemiński Academy of Fine Arts in Łódź
- Academy of Fine Arts in Katowice
- Jan Matejko Academy of Fine Arts in Kraków
- University of the Arts in Poznań
- Academy of Art in Szczecin
- Academy of Fine Arts in Warsaw
- Eugeniusz Geppert Academy of Fine Arts in Wrocław.

acdesign.com.pl



AKADEMIA SZTUK PIĘKNYCH W GDAŃSKU

ACADEMY OF FINE ARTS IN GDAŃSK

Wydział Architektury i Wzornictwa jest największym wydziałem gdańskiej ASP. Łączy trzy kierunki: architekturę wnętrz, wzornictwo oraz architekturę przestrzeni kulturowych. Posiada jedną z najbogatszych ofert edukacyjnych dla studentek i studentów kierunków projektowych w Polsce. Oferta ta obejmuje projektowanie wnętrz ukierunkowane na progresywne postrzeganie przestrzeni, aktualnie uwzględniające także sytuację postpandemiczną, równolegle nie stroniąc od architektury o szczególnym znaczeniu kulturowym płynącym z architektonicznej tradycji. W ramach kierunku wzornictwo wydział oferuje projektowanie rzeczy i produktów o charakterze przemysłowym, w tym także statków wodnych. Ponadto studentom umożliwia się wchodzenie w sferę dotyczącą szeroko rozumianego produktu wymagającego głębszej ingerencji autorskiej projektanta. W tym nurcie odnajdziemy między innymi biżuterię i grafikę użytkową. Dostrzegane jest także znaczenie projektowania usług. Charakterystyczne dla wydziału są obszary wchodzące w relację z lokalnym

The Faculty of Architecture and Design is the largest faculty of the Academy of Fine Arts in Gdańsk. It combines three faculties: Interior Architecture, Design and Architecture of Cultural Spaces. It offers one of the widest ranges of courses for design students in Poland. The offer includes interior design oriented towards a progressive perception of space, currently also taking into account the post-pandemic situation, at the same time not shying away from architecture of particular cultural significance stemming from the architectural tradition. The faculty courses cover industrial design, including designing watercraft. Besides purely utilitarian design, the faculty offers courses in designing objects that allow for greater artistic imagination of the designer. This field, among other possibilities, includes original jewelry and graphic design. The importance of service design is also recognized. A characteristic feature of the Faculty is the interaction with local industry, including the design of exclusive yachts and the use of world-famous Baltic amber to design jewelry. The Academy and Faculty

przemysłem, między innymi związanym z projektowaniem ekskluzywnych jachtów, jak i wykorzystywaniem znanego na całym świecie bursztynu bałtyckiego do projektowania biżuterii. Siedziba uczelni i wydziału mieści się w jednym z najcenniejszych zabytków Gdańska – Wielkiej Zbrojowni – będącej przedprożem starówki. Wydział poza edukacją podejmuje współpracę z partnerami zewnętrznymi z dziedziny biznesu, produkcji oraz instytucjami związanymi z promocją i rozwojem designu w Polsce. Kadra pedagogiczna może się poszczycić międzynarodowymi realizacjami oraz wystawami w cenionych ośrodkach kultury na świecie, co również przekłada się na wysoką ocenę absolwentów wśród pracodawców w kraju i za granicą.

site is one of the most valuable historical buildings in Gdańsk – the Great Armory, standing at the entry to the Old Town. Besides education, the university and the faculty undertake cooperation with external partners in business, production and with institutions related to the promotion and development of design in Poland. The faculty can be proud of international projects and exhibitions in valued cultural centers in the world, which also translates into a high opinion on their graduates among employers in the country and abroad.



AKADEMIA SZTUK PIĘKNYCH IM. JANA MATEJKI W KRAKOWIE JAN MATEJKO ACADEMY OF FINE ARTS IN CRACOW

Akademia Sztuk Pięknych w Krakowie, w której studiowało wielu słynnych polskich malarzy, grafików i rzeźbiarzy, w 2018 roku obchodziła swoje 200-lecie. Jednak jest ona znana nie tylko z wydziałów artystycznych. To właśnie tutaj w 1964 roku powstał pierwszy Wydział Wzornictwa Przemysłowego w powojennej Polsce. W krakowskiej Akademii studenci mogą również zdobywać wiedzę i doświadczenie w dziedzinie architektury wnętrz, projektowania mebli oraz grafiki projektowej. Specyficzną cechą krakowskiego Wydziału Wzornictwa jest położenie nacisku na metodykę projektowania, projektowanie uniwersalne oraz inspiracje związane z tradycjami polskiej sztuki użytkowej i rzemiosła. Dobrze znana jest również działająca na wydziale Katedra Komunikacji Wizualnej. Szkoła dysponuje warsztatami, gdzie studenci mogą wykonywać modele produktów, korzystając z tradycyjnych urządzeń oraz drukarek 3D i obrabiarek

The Academy of Fine Arts in Cracow where many famous Polish painters, graphic artists and sculptors studied, celebrated its 200th anniversary in 2018. However, this university is famous not only for its art faculties. In 1964 the first department of industrial design in post-war Poland was created there. Students of the Cracow Academy can also acquire knowledge and experience in the field of interior architecture, furniture design and graphic design. A characteristic feature of the Cracow design faculty is the emphasis on design methodology, universal design and inspiration associated with the traditions of Polish applied arts and crafts. The faculty of visual communication operating at the department is also widely known. The academy has workshops where students can make product models using traditional devices, as well as 3D printers and CNC machine tools. The department cooperates with many domestic and foreign companies

CNC. Wydział współpracuje z wieloma firmami i instytucjami krajowymi i zagranicznymi, a jego studenci zostają laureatami prestiżowych konkursów. Jak wykazują badania losów absolwentów prowadzone przez uczelniane Biuro Karier, około 80% absolwentów wydziału znajduje zatrudnienie w przemyśle.

and institutions and its students win prestigious competitions. As shown by studies of the future fate of graduates conducted by the university Career Office, about 80% of faculty graduates find employment in the industry in which they obtained education.



AKADEMIA SZTUK PIĘKNYCH W KATOWICACH

ACADEMY OF FINE ARTS IN KATOWICE

Katowicką Akademię Sztuk Pięknych tworzy wyjątkowa społeczność artystów, projektantów i naukowców. W twórczy, nieskrępowany sposób łączą oni sztukę i projektowanie, przekuwają teorię w praktykę, a myślenie w działanie. Realizując badania i projekty, uczą się, współpracują i zdobywają doświadczenie. Struktura uczelni obejmuje dwa wydziały: Wydział Projektowy i Wydział Artystyczny. Podział taki pozwala na niezależny rozwój obu dziedzin, równocześnie dając studentom możliwość wyboru pracowni z całej oferty uczelni.

Wydział Projektowy jest prężnie funkcjonującą jednostką, realizującą nowatorskie projekty, badania i prowadzącą działalność edukacyjną. Działalność naukową, twórczą i rozwojową wydziału doceniło Ministerstwo Edukacji i Nauki, przyznając mu najwyższą możliwą ocenę – A+. Wydział aktywnie angażuje się w przeobrażenia kulturowe i przemysłowe zachodzące w województwie śląskim, m.in. poprzez znaczące dla regionu projekty pracowników akademickich i absolwentów. Nowoczesna oferta wydziału obejmuje dwa kierunki: projektowanie

The Academy of Fine Arts in Katowice is a unique community of artists, designers and scientists. They creatively and freely combine art and design, transforming theory into practice and thinking into action. Through research and projects they learn, collaborate and gain experience. The structure of the university includes two departments: Design and Art. The division allows for independent development of both fields, while also giving students the opportunity to choose a studio from the entire university offer. The Faculty of Design is a dynamically functioning unit carrying out innovative projects, research and educational activities. The scientific, creative and developmental activity of the Faculty has been recognized by the Ministry of Education and Science, which awarded it the highest possible grade – A+. The Faculty is actively involved in cultural and industrial transformations taking place in the Silesian Voivodship, e.g. through important projects of its academic staff and graduates. The Faculty's modern offer includes two fields: Graphic Design and Designing, where students can choose



graficzne i wzornictwo, w ramach których proponuje specjalności: projektowanie graficzne, multimedia oraz projektowanie produktu i komunikacji wizualnej. Przyjazne przestrzenie różnorodnych pracowni pozwalają studentom realizować własne projekty m.in.: w profesjonalnym studiu filmowym, pracowni animacji, studiu dźwiękowym, pracowni ceramiki, laboratorium druku 3D, modelarni czy oficynie drukarskiej.

Program studiów koncentruje się na poszukiwaniu odpowiedzi na realne potrzeby. Studenci mają szansę tworzyć kompleksowe rozwiązania projektowe we współpracy z zewnętrznymi partnerami. Badając i projektując doświadczenia i interakcje, wdrażają myślenie projektowe. Wydział kształci przyszłych projektantów informacji wizualnej, identyfikacji, interakcji, produktów, usług, wystaw, krojów pisma, twórców gier komputerowych i ilustratorów. Studia II stopnia realizowane na wydziale przygotowują studentów

- do realizacji projektów skupionych na trosce o zdrowie i podnoszenie jakości życia (interdyscyplinarne studia Inclusive Design: Health and Social Well-Being na kierunku wzornictwo),
- do projektowania rozwiązań związanych z doświadczaniem czytania, rozumieniem treści czy komunikowaniem idei (interdyscyplinarne studia Designing Reading Experience and

specializations in graphic design, multimedia and product and visual communication design. The friendly spaces of the various studios allow students to carry out their own projects in a professional film studio, an animation studio, a sound studio, a ceramics studio, a 3D printing laboratory, a modelling studio, or a printing shop.

The curriculum focuses on finding answers to real needs. Students have the opportunity to create complex design solutions in collaboration with external partners. By researching and designing experiences and interactions, they implement design thinking. The Faculty educates future designers of visual information, identification, interaction, products, services, exhibitions, typefaces, computer game developers, and illustrators. Second degree studies completed at the Faculty prepare students:

- for implementation of projects focused on caring for health and raising the quality of life (interdisciplinary studies Inclusive Design: Health and Social Well-Being at the Faculty of Design)
- for designing solutions related to reading experience, understanding content or communicating ideas (interdisciplinary studies of Designing Reading Experience and Interactive Storytelling in Graphic Design).

Graduates of the Faculty, in addition to wide range of skills, gain openness to

Interactive Storytelling na kierunku projektowanie graficzne).

Absolwenci wydziału, poza szerokim wachlarzem umiejętności, zyskują dzięki studiom otwartość na różnorodne rozwiązania i współpracę oraz wrażliwość na potrzeby odbiorcy.

various solutions and cooperation as well as sensitivity to the needs of the recipients.

AKADEMIA SZTUK PIĘKNYCH IM. WŁADYSŁAWA STRZEMIŃSKIEGO W ŁODZI

WŁADYSŁAW STRZEMIŃSKI ACADEMY OF ART IN ŁÓDŹ

Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi to jedna z pierwszych polskich uczelni artystycznych, której powstanie wiąże się z założeniem kształcenia studentów w dziedzinie sztuk użytkowych obok edukacji klasycznej, w dziedzinie sztuk pięknych. Do dzisiaj to najlepsze miejsce dla wszystkich, którzy wiążą swoją przyszłość ze sztuką i projektowaniem. Siedemdziesiąt pięć lat doświadczeń połączonych z atrakcyjną ofertą dydaktyczną, ciągle aktualizowanymi programami nauczania, znakomitą kadrą pedagogów, nowoczesnym wyposażeniem sal wykładowych i warsztatowych jest gwarancją najlepszego przygotowania do wykonywania zawodu oraz daje pewność, że absolwent odnajdzie się na coraz bardziej wymagającym rynku pracy.

Struktura Akademii złożona jest z dwóch wydziałów: Wydziału Sztuk

Władysława Strzemińskiego Academy of Art in Łódź is one of the first Polish art schools established with the goal of educating students in the field of applied arts alongside the classical education in fine arts. To this day, it is the best place for all those who associate their future with art and design. Seventy-five years of experience combined with an attractive teaching offer, constantly updated curricula, excellent staff of teachers and modern equipment in lecture halls and workshops and studios guarantee the best preparation for the profession and ensure that the graduates find their place on the increasingly demanding job market.

The structure of the Academy consists of two faculties: Faculty of Fine Arts and Faculty of Design Arts, and within each of them students can choose from among twelve institutes involved

Pięknych i Wydziału Sztuk Projektowych, a w ramach każdego z nich student może wybierać spośród dwunastu instytutów prowadzących odrębne kierunki studiów: animację, tkaninę i stylizację wnętrz, fotografię i multimedia, architekturę wnętrz, wzornictwo, rzeźbę, malarstwo, projektowanie graficzne, grafikę artystyczną, edukację artystyczną w zakresie sztuk plastycznych, a także unikalne w skali całego kraju programy projektowania mody i biżuterii (jako jedyna uczelnia publiczna w Polsce oferujemy studentom możliwość uzyskania tytułu magistra w zakresie projektowania ubioru i projektowania biżuterii). Na każdym z tych kierunków studenci studiują na dwóch poziomach – licencjackim i magisterskim, a uczelnia może pochwalić się również bogatą ofertą studiów podyplomowych, niezwykle popularną wśród osób chcących podwyższyć swoje kwalifikacje.

Dzięki długim tradycjom uczelni, położeniu w dawnym polskim centrum produkcji tekstyliów, ale również nowoczesnemu programowi nauczania studenci mogą poznawać i pracować w tradycyjnych technologiach (mają do dyspozycji między innymi tkalnię wyposażoną w zabytkowe, ponad stuletnie maszyny) i w supernowoczesnych metodach prototypowania i projektowania (nowoczesne krosna żakardowe, drukarki 3D, projektowanie rzeczywistości wirtualnej i gier komputerowych). To daje im szeroką wiedzę i umiejętności

in separate fields of study: animation, textile and interior styling, photography and multimedia, interior design, general design, sculpture, painting, graphic design, artistic graphics, artistic education in visual arts, as well as fashion and jewelry design programs, unique in the whole country (as the only public university in Poland we offer students the opportunity to obtain the master's degree in fashion design and jewelry design). In each of these fields students study at two levels – undergraduate and graduate, and there is also a wide range of postgraduate studies at the university, extremely popular among those who wish to improve their skills.

Thanks to the long tradition of the academy, its location in the former Polish center of textile production, but also thanks to the modern curriculum, students can learn and work with traditional technologies (at their disposal, among other things, there is a weaving mill equipped with historical machines that are over a hundred years old) and ultra-modern methods of prototyping and designing (modern Jacquard looms, 3D printers, virtual reality and computer game design). This provides them with broad knowledge and skills that make them competitive on the job market. Unique, experimental studios introducing students to design techniques and materials that are absent at other universities (Paper Workshop, Knitted Clothing Workshop, Enamel Workshop)

stanowiące o ich konkurencyjności na rynku pracy. Unikalne, eksperymentalne pracownie wprowadzające do projektowania techniki i materiały nieobecne w innych uczelniach (Pracownia Papieru, Pracownia Ubioru Dzianego, Pracownia Emalii) upewniają absolwentów w poczuciu bycia wykwalifikowanym specjalistą w tych dziedzinach.

Akademia Sztuk Pięknych w Łodzi jest organizatorem wielu wydarzeń związanych z promocją sztuk projektowych: Young Textile Art Triennial (międzynarodowa wystawa i konkurs z zakresu sztuki tekstylnej skierowany do studentów akademii artystycznych z całego świata), Łódź Young Fashion (festiwal promujący młodych, obiecujących projektantów mody z całego świata), Eco Make (wydarzenie poruszające tematykę ekologii oraz zrównoważonego, odpowiedzialnego projektowania). Łódzka ASP bierze także udział w licznych projektach zagranicznych, między innymi Createx Project i New creATIVE trails.

Studenci Akademii aktywnie uczestniczą w licznych konkursach, zdobywając w nich najwyższe nagrody, a ich projekty cieszą się ogromnym zainteresowaniem przedstawicieli przemysłu i biznesu w Polsce i na świecie (m.in. Sisley Paris). Uczelnia gości wielu studentów z zagranicy, którzy w ramach programu Erasmus+ korzystają z gościnności ASP w Łodzi i wiedzy łódzkich pedagogów.

ensure that graduates feel qualified to be specialists in these fields.

The Academy of Art in Łódź organizes many events related to the promotion of design arts: Young Textile Art Triennial (an international exhibition and competition in the field of textile art addressed to students of art academies from all over the world), Łódź Young Fashion (a festival promoting young, promising fashion designers from all over the world), Eco Make (an event addressing the issues of ecology and sustainable, responsible design). The Academy of Art in Łódź also takes part in numerous international projects, among others, Createx Project and New creATIVE trails

Students of the Academy actively participate in numerous competitions, winning the highest awards, and their projects are of great interest to industry and business representatives in Poland and abroad (e.g. Sisley Paris). The Academy has many students from abroad who, under the Erasmus+ program, benefit from the hospitality of the Academy of Art in Łódź and the knowledge of its teachers.



UNIwersYTET ARTYSTYCZNY W POZNANIU

UNIVERSITY OF ARTS IN POZNAŃ

Uniwersytet Artystyczny w Poznaniu to największa uczelnia artystyczna w Polsce, jest spadkobiercą dziedzictwa utworzonej w 1919 roku Państwowej Szkoły Sztuk Zdobniczych i Przemysłu Artystycznego. Uzyskanie przez uczelnię w 2012 roku statusu uniwersytetu jest potwierdzeniem wysokiej jakości i wielokierunkowości kształcenia. Obecnie UAP szczyli się piętnastoma kierunkami studiów ulokowanymi na ośmiu wydziałach. Unikatowa w skali kraju jest otwartość wszystkich pracowni uczelni dla studentów różnych kierunków. Możliwość studiowania poszczególnych dziedzin we wszystkich pracowniach artystycznych i projektowych decyduje o wszechstronnym poszerzaniu świadomości studentów. Wydziałem, który skupia w sobie aż cztery obszary sztuki, jest Wydział Architektury i Wzornictwa, na którym prowadzone są następujące kierunki: architektura, design krajobrazu, wzornictwo, projektowanie mebla. Kadra pedagogiczna to profesjonalni projektanci, praktykujący zawodowo, jak i zajmujący się badaniami nad różnorodnymi zagadnieniami dotyczącymi

The University of Arts in Poznań is the largest art university in Poland, inheriting the traditions of the State School of Decorative Arts and Artistic Industry established in 1919. Obtaining the university status in 2012 is a confirmation of high quality and multidirectional character of the education it provides. Currently, UAP boasts fifteen faculties located in eight departments. What is unique in the country is the fact that all of the University's studios are open to students of different fields of study. The possibility of studying individual fields in all art and design studios enables comprehensive broadening of students' awareness. The faculty that brings together as many as four areas of art is the Faculty of Architecture and Design, where the following majors are taught: architecture, landscape design, general design and furniture design. The teaching staff are professional designers, active in their professions and researching various issues concerning the essence of design in the modern world. Extensive cooperation with external entities, such as state institutions, production

istoty projektowania we współczesnym świecie. Szeroko zakrojona współpraca z podmiotami zewnętrznymi, takimi jak instytucje państwowe, firmy produkcyjne, organizacje czy stowarzyszenia, przekłada się na praktyczne przygotowanie studentów do przyszłej pracy zawodowej i działalności artystycznej.

companies, organizations and associations, translates into practical preparation of students for future professional work and artistic activity.



AKADEMIA SZTUKI W SZCZECINIE ACADEMY OF ART IN SZCZECIN

Akademia Sztuki w Szczecinie to najmłodsza i pierwsza w Polsce publiczna wyższa uczelnia artystyczna łącząca sztuki wizualne ze sztukami muzycznymi. Kształcimy ok. 750 studentów, którzy zdobywają nagrody i wyróżnienia w międzynarodowych konkursach ze wszystkich dziedzin sztuki. Od października 2019 roku w strukturach Akademii istnieją trzy wydziały projektowe: Wydział Architektury Wnętrz, Wydział Grafiki oraz Wydział Wzornictwa. Akademia Sztuki w Szczecinie stawia na kształcenie świadomych, kreatywnych projektantów. Nasi studenci i absolwenci wykorzystują nowe technologie, tworzą projekty odpowiadające potrzebom indywidualnych odbiorców, społeczeństwa i miasta. Akademia uznaje zindywidualizowanie procesu dydaktycznego za najważniejszy element kształcenia – daje to możliwość bardzo wnikliwej analizy poszczególnych etapów rozwoju świadomości projektowej i artystycznej studentów, co z kolei pozwala indywidualnie dostosować program nauczania do dynamicznie zmieniających się sektorów kreatywnych oraz rynku sztuki. Dzięki

The Academy of Art in Szczecin is the youngest and the first public university of art in Poland combining visual arts with musical arts. We educate about 750 students who win prizes and awards in international competitions in all fields of art. Since October 2019 there have been three design faculties within the structures of the Academy: the Faculty of Interior Design, the Faculty of Graphic Design and the Faculty of Design. Academy of Arts in Szczecin focuses on educating conscious, creative designers. Our students and graduates use new technologies, create projects that meet the needs of individual audiences, society and the city. The Academy recognizes the individualization of the teaching process as the most important element of education – it gives the possibility of a very thorough analysis of the individual stages of the development of students' design and artistic awareness, which in turn allows teachers to tailor the curriculum to dynamically changing creative sectors and the art market. Thanks to the presence of the Center of Creative Industry with 16 modern laboratories at

obecności w Akademii Sztuki w Szczecinie Centrum Przemysłów Kreatywnych, w skład którego wchodzi szesnaście nowoczesnych laboratoriów, uczelnia staje się miejscem dialogu designu, sztuki z biznesem, gdzie projektowanie w warunkach akademickich odpowiada potrzebom biznesowym.

the Academy of Art in Szczecin, the university is becoming a place of dialogue between design, art and business, where academic design meets business needs.



AKADEMIA SZTUK PIĘKNYCH W WARSZAWIE

THE ACADEMY OF FINE ARTS IN WARSAW

Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie jest najstarszą artystyczną uczelnią wyższą w Polsce. Od ponad stu lat rozwija talenty młodych artystów w dziedzinie malarstwa, rzeźby, grafiki, konserwacji i restauracji dzieł sztuki czy sztuki mediów, w tym animacji, fotografii i przestrzeni audiowizualnej. W ramach Akademii działa Wydział Wzornictwa, który istnieje od 1977 roku. Jego program promuje myślenie holistyczne, łączy projektowanie produktu, komunikacji wizualnej i przestrzeni oraz projektowanie ubioru z wiedzą o rynku, technologiach, naukach społecznych, sztuce i kulturze. Trzy kluczowe filary programu to design, sztuka i teoria.

DESIGN. Projektowanie jest dziś obecne we wszystkich sferach życia. Projektowane są nie tylko produkty przemysłowe czy grafika, ale też usługi i doświadczenia. Design jest traktowany jako proces prowadzący do tworzenia rozwiązań, które dostarczają odbiorcom istotnych dla nich wartości, zarówno funkcjonalnych i estetycznych, jak i emocjonalnych.

The Academy of Fine Arts in Warsaw is the oldest artistic university in Poland. For over a hundred years it has been developing the talents of young artists in the fields of painting, sculpture, graphics, conservation and restoration of works of art, and in media art, where students specialize in animation, photography and audiovisual space. The design department has existed within the framework of Academy since 1977. Its program promotes holistic thinking, combines product design, visual communication and space design as well as fashion design with knowledge of the market, technologies, social sciences, art and culture. The three key pillars of the program are design, art and theory.

DESIGN. Design is present in all spheres of life today. Not only industrial products or graphics are designed, but also services and experience. The Faculty of Design teaches specific methods – ways of thinking and acting. Design is treated as a process leading to the creation of solutions that provide recipients with values that are relevant to them, including functional, artistic and emotional ones.

SZTUKA. Studenci uczestniczą w zajęciach z malarstwa, rysunku i rzeźby. Szczególną rolę w nauczaniu artystycznym pełni koncepcja formy otwartej opracowana przez Oskara Hansena oraz program Pracowni Jerzego Jarnuszkiewicza. Rolą nauczania sztuki na Wydziale Wzornictwa jest kształtowanie wolnego, twórczego i niezależnego myślenia.

TEORIA. Wydział Wzornictwa posiada własną Katedrę Historii i Teorii Designu. Studenci, oprócz zajęć z estetyki, historii sztuki czy filozofii, uczestniczą w wykładach, seminariach i konwersatoriach, które łączą ich praktykę z kontekstem społecznym, politycznym i ekonomicznym. Katedra Historii i Teorii Designu organizuje co dwa lata międzynarodową konferencję Fair Design, która poświęcona jest wyzwaniom, przed którymi stoją współcześni projektanci.

ART. Students of this faculty participate in painting, drawing and sculpture classes. The concept of open form developed by Oskar Hansen and the program of Jerzy Jarnuszkiewicz's Studio are especially important in artistic teaching. The role of art teaching at the Faculty of Design is not so much to improve traditionally understood artistic skills as to shape free, creative and independent thinking.

THEORY. The Design Department has its own Faculty of History and Theory. The students, in addition to general academic classes in aesthetics, art history or philosophy, participate in lectures, seminars and classes tailored to the needs of our program that combine student's practical work in social, political and economic context. The Department of History and Theory of Design also deals with publishing activities and organizes events, such as the biennial international Fair Design conference, which is devoted to reflecting on contemporary challenges faced by designers.



AKADEMIA SZTUK PIĘKNYCH IM. EUGENIUSZA GEPPERTA WE WROCŁAWIU

EUGENIUSZ GEPPERT ACADEMY OF FINE ARTS IN WROCLAW

Akademia Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu w swej ponad 70-letniej historii staje się znaczącym ośrodkiem kulturo- i opinio- twórczym. Uczelnia pełni rolę centrum aktywności artystycznej, badawczej i dydaktycznej w zakresie sztuk pięknych i projektowych. Obecnie posiada pięć wydziałów: Wydział Malarstwa, Wydział Rzeźby i Mediacji Sztuki, Wydział Grafiki i Sztuki Mediów, Wydział Ceramiki i Szkła oraz Wydział Architektury Wnętrz, Wzornictwa i Scenografii, wewnątrz których funkcjonuje osiemnaście katedr. Oferta edukacyjna umożliwia kształcenie na jedenastu kierunkach w trybie stacjonarnym i niestacjonarnym, studia z wykładowym językiem angielskim, studia podyplomowe i szkołę doktorską. Działalność edukacyjna jest oparta na szacunku dla tradycji szkolnictwa artystycznego, umiędzynarodowie- niu kształcenia, otwartości kulturowej

Eugeniusz Geppert Academy of Fine Arts in Wrocław has become a signifi- cant cultural and opinion-forming center in its over the 70-year long history. The university is a center of artistic activ- ity, research and teaching in the field of fine arts and design. It currently has five faculties: It currently has five faculties: Painting, Sculpture and Art Mediation, Graphic and Media Arts, Ceramics and Glass and Interior Architecture, Design and Scenography, with 18 departments operating within them. Education is possible in 11 fields of study in full-time and part-time mode, with English as a lec- ture language, at post-graduate stud- ies and in doctoral school. Education is based on respect for the tradition of artistic education, internationalization of education, cultural openness and free- dom of teaching. Artistic, scientific and research and development achievements are the result of constant increase of

i wolności nauczania; osiągnięcia arty- styczne, naukowe i badawczo-rozwo- jowe są rezultatem permanentnego wzmacniania potencjału badawczego, w tym rozbudowy infrastruktury i pod- noszenia kwalifikacji kadry naukowo- dydaktycznej, a współpraca z otocze- niem, która bazuje na fuzji nauki i sztuki, techniki i artystycznej wizji, jest dedyko- wana społeczeństwu oraz regionalnej i ponadregionalnej gospodarce. Dalszy rozwój Akademii jest warunkiem utrzy- mania związków z wciąż zmieniającym się światem, z nowymi ideami artystycz- nymi, trendami projektowymi oraz tech- nikami i technologiami realizacyjnymi. Z uczelnią i miastem są związani uznani artyści i projektanci, których nazwiska wpisują się w kanon polskiej sztuki współczesnej.

research potential, including the devel- opment of infrastructure and improving the qualifications of the research and teaching staff. Cooperation with the en- vironment, which is based on fusion of science and art, technology and artistic vision, is dedicated to society and the re- gional and supra-regional economy. The further development of the Academy is a condition for maintaining connec- tion with the ever-changing world, new artistic ideas, design trends and imple- mentation techniques and technologies. Recognized artists and designers, whose names are part of the canon of Polish contemporary art, are associated with the university and city itself.



YOUNG POLISH DESIGNERS: STUDIES IN REALITY

2019



Redakcja | Editors

Izabela Bołoz, Anna Łaszkiwicz

Tłumaczenie | Translation

Biuro tłumaczeń TRADO |

TRADO Translation Agency

Redakcja językowa i korekta | Language editor and proof-reader

Karolina Kozera

Projekt graficzny i skład | Graphic design and layout

Anita Wasik

Zdjęcia | Photos

strony 14–69 materiały uczestników projektu,

strony 72–93 materiały promocyjne uczelni |

pages 14–69 all photographs courtesy of project participants,

pages 72–93 all photographs courtesy of participating art schools

Druk | Printed by

Akapit

Wydawca | Publisher

Akademia Sztuk Pięknych

im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi |

Strzemiński Academy of Art Lodz

© Akademickie Centrum Designu

ISBN 978-83-66037-85-4

Łódź 2021



Akademickie
Centrum
Designu



